



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Federal İçişleri Bakanlığı EDİ
Federal Sağlık Dairesi BAG



Yeni Corona Virüs

01.08.2020 tarihinde güncellendi

KENDİMİZİ KORUYORUZ.



Yeni corona virüs ve davranış-hijyen kuralları hakkında önemli bilgiler.

Toplu taşımada maske zorunluluğu



Hijyen ve davranış kurallarına uymaya devam edin. Çünkü yeni corona virüs, yeniden daha etkili şekilde yayılmamalıdır.



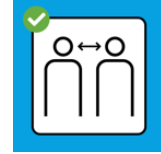
Hastalık belirtileri görülmesi halinde derhal test yaptırın ve evde kalın.



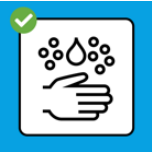
Hastalık takibi için, mümkün olduğunca iletişim bilgilerinizi paylaşın.



Test sonucu pozitif çıkarsa:
İzolasyon
Test sonucu pozitif çıkan kişiyle temas halinde:
Karantina



Mesafenizi koruyun.



Ellerinizi iyice yıkayın.



El sıkışmaktan kaçının.



Mendil veya dirseğinizin iç kısmını kullanarak öksürün veya hapşırın.



Muayenehaneye veya acil servise telefonla başvurun.

Yeni Corona Virüs Hakkında Sıkça Sorulan Sorular ve Yanıtlar

Toplumu yeni corona virüs salgınına karşı koruma tedbirlerinin hafifletilmesiyle insanlar yeniden halka açık alanlarda bulunmaya başlamış durumda. Federal Konsey önümüzdeki süreçte de bireylerin kendi sorumluluk bilinciyle hareket edeceğine inanıyor. Mesafe ve hijyen kuralları ve koruma konsepti merkezde tutularak, yeni bulaşmaları ve böylelikle vaka sayısındaki ciddi artışları önlemeye destek olmalıdır.

1,5 metre mesafe kuralı uygulanmadığında, büyük ölçüde bulaşma riski oluşmaktadır. Bu, özellikle toplu taşımada her an olabilir. Artan seyahat trafiği ve haziran ayı ortasından itibaren vaka sayısındaki artış göz önüne alındığında Federal Konsey koruma önlemlerini artırarak 6 Temmuz 2020 itibarıyla tüm toplu taşıma araçlarında maske kullanma zorunluluğu getirdi.

Bireysel sorumluluğun önemi devam ediyor: Ellerinizi düzenli olarak sabunla yıkamak ve mesafenizi korumak kendinizi bulaşma riskinden korumanın en iyi yolu olacaktır.

Bulaşma ve Riskler

Hijyen ve davranış kuralları neden bu kadar önemlidir?

Yeni corona virüs salgınında, insanların henüz **immün dirence (bağışıklık gücüne)** sahip olmadığı, yeni bir virüs söz konusudur. **Bu virüs çok sayıda bulaşma ve hastalığa** sebep olabilir. Bundan dolayı yeni corona virüsün yayılmasının mümkün olduğunca önüne geçmemiz gerekiyor.

Özellikle, ağır hastalık geçirme riski yüksek olan kişileri korumalıyız.

Bu kişiler:

- 65 yaşın üzerindeki
- Aşağıda belirtilmiş olan rahatsızlıkları geçirmiş yetişkinler:
 - **Yüksek tansiyon,**
 - **Kronik solunum yolu hastalıkları,**
 - **Diyabet,**
 - **Bağışıklık sistemini zayıflatan hastalık ya da terapiler,**
 - **Kalp ve dolaşım sistemi hastalıkları,**
 - **Ve kanser**

Veya:

- **Aşırı kilolu kişiler (Obezite, beden kitle indeksi (BMI) 40'ın üzerinde olanlar)**

Yüksek risk grubunda olup olmadığınızdan emin değilseniz, lütfen bir doktora danışın.

Hepimiz bu kurallara uyduğumuz takdirde, bu kişileri de daha iyi koruyabiliriz. Yoğun bakım ünitelerinde müdahale alanları ve solunum cihazları sınırlı olduğundan, kurallara uyarak, hastalığı ciddi seyreden insanların sağlık kurumlarında tedavilerinin iyi şekilde devam edebilmesine katkı sağlarız.

65 yaşın üzerinde misiniz veya yukarıda belirtilen hastalıkları daha önce geçirdiniz mi?

Eğer öyleyse aşağıdaki tedbirler geçerli olacaktır:

- Hijyen ve davranış kurallarına harfiyen uyduğunuz takdirde evden dışarı çıkabilirsiniz. Kalabalık ortamlardan (örneğin; tren istasyonları, toplu taşıma araçları) ve yoğunluk oluşan zamanlardan (örneğin; cumartesi günleri alışveriş, işe gidiş-geliş saatleri) kaçının.
- Gereksiz temaslardan kaçının ve diğer insanlarla aranızdaki mesafeyi koruyun (en az 1,5 metre).
- Mümkünse alışverişinizi arkadaşlarınızdan veya komşularınızdan sizin için yapmalarını rica edin ya da online veya telefon yoluyla sipariş verin. Ayrıca çeşitli organizasyonlardan, yerel idareniz üzerinden veya internet yoluyla destek de alabilirsiniz.
- İşle ilgili ve özel görüşmeleriniz için tercihen telefon, Skype veya benzeri yardımcı iletişim kanallarını kullanın.

Doktora gitmeniz gerektiğinde, kendi aracınızı veya bisikletinizi kullanın ya da yürümeyi tercih edin. Bu mümkün değil ise taksi çağırın. Diğer insanlarla aranızda en az 1,5 metre mesafe bırakın ve hijyen kurallarına uyun. **Tavsiye: Mesafeyi korumak mümkün değilse maske takın.**

Çalışıyorsanız ve geçirilmiş hastalığınız sebebiyle risk grubundaysanız, işvereniniz sizi korumalıdır.

Gerekli bilgilere İsviçre İşçi Sendikası Unia aracılığıyla ulaşabilirsiniz: İş Yerindeki Haklarınız

<https://www.unia.ch/de/arbeitswelt/von-a-z/coronavirus>

Öksürük (genellikle kuru öksürük), boğaz ağrısı, nefes darlığı, ateş, ateş hissi, kas ağrıları veya koku ve tat alma duyularında ani kayıp gibi bir ya da birden fazla hastalık belirtiniz mi var? **Bu durumda, derhal doktorunuzu ya da bir hastaneyi arayın. Hafta sonu olsa dahi.** Semptomlarınızı tarif edip, risk altındaki grupta olduğunuzu belirtin.

Yeni Corona Virüsü Nasıl Yayılır?

Yeni corona virüs esas olarak uzun süreli ve yakın temas ile yayılır. Hasta kişiyle 1,5 metreden daha yakın mesafede bulunulduğu takdirde.

Yayıma aşağıdaki yollarla gerçekleşir;

- **Damlacık** yoluyla: Hapşırma ya da öksüren hasta kişi, başkalarının burun, ağız veya göz mukozalarına virüsleri ulaştırmış olur.
- **Eller** üzerinden: Öksürük ve hapşırma ile bulaşıcı damlacıklar ellerin üzerinde kalabilir. Ya da virüslerin bulunduğu bir yüzeye temas edilmesiyle geçebilir. Kişi dokunduğu takdirde bunlar ağız, burun ya da gözlere ulaşır.

Kişi ne zaman bulaşıcı olur?

Önemli: Yeni corona virüs sebebiyle hastalanan kişi, uzun bir süre boyunca bulaşıcıdır. Bununla ifade edilen:

- Hastalık belirtilerinin **başlangıcından iki gün önce** – yani kişi, virüsün bulaştığını fark etmeden önce
- **Hastalık belirtileri görüldüğü esnada kişi oldukça bulaştırıcıdır.**
- Bu durum, kişi kendini yeniden tam olarak sağlıklı hissettikten **sonra, en az 48 saate kadar sürer.** Bu nedenle, mesafenizi korumaya ve ellerinizi düzenli olarak sabunla yıkamaya devam edin.

Semptomlar, Teşhis ve Tedavi

Yeni Corona Virüsü sebebiyle gerçekleşen bir hastalıkta hangi semptomlar ortaya çıkar?

Sıklıkla aşağıdaki belirtiler görülür:

- Öksürük (genellikle kuru öksürük)
- Boğaz ağrısı
- Nefes darlığı
- Ateş, ateş hissi
- Ani koku ve/veya tat alma duyusu kaybı

Aşağıdaki belirtilerin görülmesi de mümkündür:

- Baş ağrısı
- Genel halsizlik, bitkinlik
- Mide-bağırsak semptomları (Bulantı, kusma, ishal, karın ağrısı)
- Nezle
- Kas ağrıları
- Ciltte kızarıklık, döküntü

Semptomlar farklı şiddette görülebileceği gibi, hafif de olabilir. Aynı zamanda, zatürre gibi komplikasyonlar da mümkündür.

Sıkça görülen semptomlardan bir veya daha fazlasına sahipseniz, muhtemelen yeni corona virüs sebebiyle hastalanmışsınız demektir.

Bu durumda:

- **Evde kalın.**
- **Corona virüs-Kontrol testinde yer alan soruları yanıtlayın (bir sonraki başlık altında yer alan linki kullanarak) veya doktorunuzu arayın. Online-Kontrol testi veya telefon yoluyla tüm soruları yanıtlayın. Test sonunda davranış tavsiyesi ve gerektiği takdirde test talimatını alacaksınız.**
- «İzolasyon» talimatlarını okuyun (www.bag.admin.ch/neues-coronavirus-downloads) ve talimatlara harfiyen uyun.

65 yaşın üzerinde olmanız veya geçirilmiş bir kronik hastalığınızın olması halinde geçerlidir: Sıkça görülen semptomlardan bir veya birden fazlasının görülmesi halinde her halükarda derhal bir doktor ile iletişime geçin. Hafta sonu olsa dahi.

Nasıl hareket etmeniz gerektiği konusunda emin değ il misiniz?

<https://check.bag-coronavirus.ch/screening> sayfasında bulabileceğiniz **corona virüs-kontrol testindeki** birkaç soruya vereceğiniz yanıtın ardından Federal Sağlık Dairesi'nin davranış tavsiyeleri tarafınıza iletilecektir (Almanca, Fransızca, İtalyanca ve İngilizce dillerinde mevcuttur).

Waadt kantonu web sayfasında <https://coronavirus.unisante.ch/evaluation> **corona-kontrol soru testini 8 farklı dilde bulabilirsiniz.**

Corona virüs-kontrol soru testi profesyonel tıbbi danışma, teşhis veya tedavi için kullanılabilir bir araç değildir. Kontrol testinde tarif edilen semptomlar, farklı tıbbi yaklaşım gerektiren başka hastalıklarla ilişkili olarak da ortaya çıkabilir.

Kötüleş en ya da sizi endişelendiren semptomlarda her zaman bir doktora danışın.

Yeni Corona Virüsü kaynaklı bir hastalık nasıl tedavi edilir?

Tedavi, semptomların hafifletilmesi ile sınırlıdır. Hastalar, diğer insanların korunması için izole edilir. Ağır seyreden hastalıklarda genellikle bir hastanede yoğun bakım tedavisi gereklidir. Özel durumlarda suni solunum desteği gerekir.

Yeni corona virüs ile ilgili olmayan şikayetleriniz, hastalığınız veya semptomlarınız var mı?

Yeni corona virüs ile ilişkili olmayan şikayetler, hastalıklar ve semptomlar ciddiye alınmaya ve tedavi edilmeye devam edilmelidir. Danışarak yardım alın ve uzun süre beklemeyin: Bir doktora başvurun.

Ne zaman yeni corona virüs testi yaptırmalıyım?

Hasta hissediyor veya kendinizde yeni corona virüse ait hastalık belirtilerini görüyor musunuz? Evde kalın, **Corona virüs-Kontrol testi**nde yer alan soruları yanıtlayın veya doktorunuzu arayın. Online-Kontrol testi veya telefon yoluyla tüm soruları yanıtlayın. Test sonunda davranış tavsiyesi ve gerektiği takdirde test talimatını alacaksınız. Test sonuçları belli oluncaya dek evde kalın.

Nerede test yaptırabilirim?

Testler; doktorlar, hastaneler veya özel belirlenmiş test merkezleri tarafından yapılmaktadır. **Corona virüs-Kontrol testi**ni yapabilirsiniz. Kontrol testi, test yaptırmanız gerektiğini gösterirse, nasıl devam edeceğinizi konusunda talimatları alacaksınız.

www.ch.ch/coronavirus sayfasından, kanton web sayfalarının linklerine ulaşabilirsiniz. Yeni corona virüs hakkında bilgileri ve iletişim bilgilerini bu web sayfalarında bulabilirsiniz.

Test masrafları hangi durumlarda devlet tarafından karşılanacaktır?

Devlet, 25 Haziran 2020 tarihinden bu yana BAG (Federal Sağlık Dairesi) kriterlerinin karşılandığı durumlarda test masraflarını (=moleküler biyoloji alanındaki PCR testi) karşılamaktadır. Örneğin, Covid-19 hastalık belirtilerine uyan ve doktorunuzun yeni corona virüs enfeksiyonu için test gerekli gördüğü halleri kapsamaktadır. SwissCovid uygulaması aracılığıyla, enfekte kişiyle temas bildirim de kriterler arasında bulunmaktadır.

BAG test kriterlerinin sağlanmaması durumunda, devlet test masraflarını karşılamamaktadır. Örnek olarak; seyahat edebilmek için test sonucu ihtiyacınız varsa veya test yalnızca iş vereniniz tarafından talep ediliyorsa bu durum geçerli olabilir.

Diğer Bilgiler

Hangi etkinliklere izin verilmektedir?

En fazla 300 kişinin katıldığı özel ve halka açık etkinliklere izin verilmektedir. Aile içi etkinlikler, fuarlar, konserler, tiyatro oyunları, film gösterimleri, siyasi mitingler ve sivil toplum gösterileri, aynı zamanda spor etkinlikleri ve kulüp aktiviteleri izin verilen etkinlikler arasındadır.

Özel ve aile içi etkinlikler: Bu etkinlikler özel yaşam alanı dışında da gerçekleştirilebilir. Koruma konseptine gerek yoktur. Bununla birlikte organizasyonu düzenleyenler, iletişim bilgileriyle birlikte bir katılımcı listesi oluşturmalıdır (Ad, soyad, telefon numarası).

Halka açık etkinliklerle birlikte spor etkinlikleri ve müsabakalar: Bu etkinliklerde koruma konsepti uygulanmalıdır.

Önemli: Ortamda bulunan kişilerin korunması için mesafe ve hijyenedikkat edilmelidir.

Yeni vaka sayıları düşmeyip yeniden hızla artarsa ne olur?

Durumun nasıl geliştiğine bağlıdır. Yeni vaka sayıları yeniden artarsa, Federal Konsey planlanan normalleşme adımlarını erteleyecektir. Hali hazırda başlayan uygulamalar kademeli olarak geri alınacaktır. Aynı zamanda korunma konsepti ile ilgili düzenlemelerin yapılması gerekecektir.

Yardım arama.

Konuştuğum dil hastanede kullanılmıyor ve anlaşılıyorsa ne yapabilirim?

Öncelikle bir tercüman talebinde bulunun. Telefon yoluyla tercümanlık hizmeti de bulunmaktadır. Profesyonel tercüman bulunması halinde, yakınlarınızı tercüme için beraberinizde getirmeyin. Bu, onları bulaşma riskinden koruyacaktır. Tıbbi müdahalelerde anlama ve anlaşılma hakkınız bulunmaktadır.

Evde kalmanız gerekiyor ve temel gıda maddesi veya ilaç ihtiyacınız mı var?
Veya birine yardım etmek mi istiyorsunuz?

Yakın çevrenizi araştırın:

- Birinden yardım isteyebilir misiniz?
- Ya da birine yardım edebilir misiniz?

Diğer seçenekler:

- Belediyenize veya yerel yönetimlere başvurun
- «Five up» uygulamasını kullanın
- Verilen adresleri www.hilf-jetzt.ch / www.aide-maintenant.ch inceleyin

Davranış ve hijyen kurallarının daima sağlanması Davranış ve hijyen kurallarına daima dikkat edilmelidir.

Endişeli misiniz veya biriyle konuşmaya ihtiyaç duyuyor musunuz?

Bilgilere buradan ulaşabilirsiniz:

- İnternette yer alan www.dureschnufe.ch / www.santepsy.ch / www.salutepsi.ch web sayfalarından
- 143'ü arayarak telefonla danışma (Yardım Eli)

Evde zor durumda olduğunuzu mu hissediyorsunuz? Yardım veya koruma mı arıyorsunuz?

- www.opferhilfe-schweiz.ch / www.aide-aux-victimes.ch / www.aiuto-alle-vittime.ch sayfalarında İsviçre genelindeki genel danışmanlık ve koruma için telefon numaralarını ve e-mail adreslerini bulabilirsiniz.
- **Acil durumlarda** polisi arayın: Telefon hattı **117**

Diğer önemli telefon numaraları:

- **Acil Çağrı Merkezi (Ambulans) 144:** Bu birim İsviçre genelinde 24 saat boyunca bütün tıbbi acil durumlar için hizmet vermektedir.
- Yeni corona virüs **Danışma Hattı:** Yeni corona virüs ile ilgili sorulara **058 463 00 00** numaralı telefon hattından yanıt verilmektedir.
- **Aile hekiminiz yoksa: Medgate, 0844 844 911** numaralı telefon hattında gece de dahil olmak üzere haftanın her günü hizmetinizdedir.

İşe geri dönüş

Federal Konsey, toplu taşımada oluşabilecek yoğunluğun da önüne geçmek için mümkünse evden çalışmayı tavsiyeye devam ediyor. Bununla birlikte iş yerinize dönüp dönmeyeceğinize ve ne zaman dönmeniz gerektiğine iş vereniniz karar verecektir.

Çalışıyorsanız ve geçirilmiş hastalığınız sebebiyle risk grubundaysanız, işvereniniz sizi korumalıdır.



Toplu taşımada maske zorunluluğu

Maske kullanımı nerelerde zorunludur?

Maske zorunluluğu, tren, tramvay ve otobüslerle birlikte, teleferik ya da gemi gibi toplu taşıma araçları için de geçerlidir. Uygulama, teleski ve telesiyajları kapsamamaktadır.

Küçük çocuklar ve başkaları için istisnalar bulunuyor mu?

On iki yaşından küçük çocuklar maske zorunluluğu kapsamı dışındadır. Ayrıca, özellikle tıbbi olan özel nedenlerle maske takamayan kişiler de hariç tutulur.

Tren ya da otobüs yarı dolulukta olduğunda da maske takmalı mıyım?

Maske zorunluluğu toplu taşımada kaç kişinin olduğuna bakılmaksızın uygulanır. Kaç kişinin bineceği önceden bilinmeyeceğinden sayıdan bağımsızdır.

Mesai saatleri trafiği ve tatil zamanlarındaki trafik göz önünde bulundurulduğunda yoğunluk oluşabileceğini dikkate almak gerekir.

Maskem yoksa: Şal veya mendil gibi bir örtüyle de yüzümü ve burnumu örtebilir miyim?

Hayır, şal veya mendil maske gereksinimini karşılamayacaktır. Şal, bulaşma riski karşısında yeterli koruma sağlamaz ve yalnızca düşük seviyede koruma etkisine sahiptir. Steril maske veya endüstriyel olarak üretilmiş bez maske kullanılmalıdır.

Yolcuların maske takıp takmadığını kim kontrol edecek?

Kontrol ve uygulama, tren personeli, demir yolları polisi gibi güvenlik birimlerince gerçekleştirilmektedir.

Maske takmayı reddedersem?

Maske takmayı reddedenlerin, bir sonraki istasyonda toplu ulaşım aracından inmesi gerekmektedir. Kişi, güvenlik yetkililerinin uyarısını dikkate almıyorsa ve aracı terk etmiyorsa, direnme suçundan ceza alabilir. (Para cezasının aksine, dava yoluyla)

Federal Sağlık Dairesi (BAG) uzun bir süre, maskenin sağlıklı kişileri halka açık alanlarda korumayacağı görüşünü savundu. Neden şimdi zorunlu hale geliyor?

Maske takan kişi, diğer insanları korumuş olacak. Enfekte kişi, hastalık belirtilerinin ortaya çıkmasından iki öncesinde farkında olmadan bulaşıcı olabilir. Kapalı bir alanda herkes maske taktığında, ortamda bulunan herkes korunmuş olur. Bu, tam korumayı sağlamasa bile, virüsün yayılmasını yavaşlatacaktır.

Seyahat/ İsviçre'ye seyahat

6 Temmuz 2020 tarihinden itibaren, belli bölgelere seyahatten sonra İsviçre'de 10 gün süreyle karantinada kalma zorunluluğu getirildi.

Bu önlem, uluslararası yolcu taşımacılığı alanında yeni corona virüs (Covid-19) ile mücadele tedbirleri yönetmeliğine dayanmaktadır ve corona virüs enfeksiyon riski yüksek olan ülkelerden veya bölgelerden girişler için geçerlidir.

Giriş yaptığınızı iki gün içerisinde [kanton sorumlu birimlerine](#) bildirin ve bu birimlerin vereceği talimatları izleyin. Karantina masrafları seyahat eden kişinin kendisi tarafından karşılanmalıdır.



Karantinaya uymayan veya bildirim zorunluluğunu yerine getirmeyenler hakkında Salgın Hastalıklar Yasası uyarınca 10'000 CHF'ye kadar para cezası uygulanacaktır.

Corona virüs bulaşma riskinin yüksek olduğu ülke veya bölgelere ait listeye, kanton irtibat kişilerine ve karantina zorunluluğunun istisnalarına buradan ulaşabilirsiniz: www.bag.admin.ch/entry



Corona Virüs Testleri ve Temas Takip Enfeksiyon Zincirini Durduruyor

Her iki önlem neden bu kadar önemlidir.

Yaşamın hemen hemen «normale» dönebilmesi için, hastalık belirtisi gösteren tüm bireyler, hafif semptomlarda dahi derhal corona virüs testi yaptırmalıdır. Testlere ek olarak, tüm bireylerin hasta takibi yapılabilmesi açısından iletişim bilgilerini paylaşmaları (örneğin bir restoranda) önemlidir. Çünkü enfekte kişiler, kendilerini henüz sağlıklı hissettikleri anda da bulaşıcı olabilirler. Testler ve Temas Takip, enfeksiyon zincirini böylelikle kıracaktır.

Corona virüs testi pozitif çıktığında, Temas Takip başlar

- Kanton ilgili birimleri enfekte kişiyle birlikte kimlerle yakın temas kurduğunu saptayacaktır.
- İlgili birimler temaslı kişileri, bulaşma ihtimali ve devamında yapılacaklar hakkında bilgilendirecektir.
- Bu kişilerde semptom görülmesi de, karantinada kalmalıdır. Karantina, bulaşıcı kişiyle son temas tarihinden itibaren on gün süre boyunca uygulanmalıdır.
- Bu süre boyunca enfeksiyon tespit edilmezse, ilgili birimler karantınayı sonlandıracaktır (www.bag.admin.ch/neues-coronavirus-downloads).



SwissCovid Uygulaması

Cep telefonları için SwissCovid uygulaması sayesinde, yeni corona virüsün kontrolsüz yayılmasının önüne geçmek istiyoruz. SwissCovid uygulamasını kullanan kişi sayısı arttıkça, sağlanan fayda da o ölçüde artacaktır. Test sonucu

daha sonra pozitif çıkacak olan birinin yanında uzun süre kalan kişi, uygulama yoluyla muhtemel bulaşma ve alınması gereken tedbirler hakkında bilgilendirilir. Bu esnada kişisel veriler korunur. Uygulamanın kullanımı isteğe bağlıdır ve ücretsizdir. Uygulama Apple App-Store'dan Google Play Store'dan indirilebilir.

SwissCovid uygulaması virüsün taşınma zincirini hızlı şekilde durduracaktır.

Mobil telefonlar için SwissCovid uygulaması (Android/iPhone) yeni corona virüsün önüne geçilmesine katkı sağlar. Mevcut «Temas Takip» sürecini tamamlar, yani Kanton'daki yeni bulaşma vakalarının takibini yapar ve böylelikle taşınma zincirini durdurur.

SwissCovid uygulamasına Apple Store ve Google Play Store'dan ulaşılabilir. (Diller: Almanca, Fransızca, İtalyanca, Romence, Arnavutça, Boşnakça, İngilizce, Hırvatça, Portekizce, Sırpça, İspanyolca Türkçe ve Tigrinya dillerinde)

- [Android için Google Play Store](#)
- [iOS için Apple Store](#)

SwissCovid uygulamasının kullanımı isteğe bağlıdır ve ücretsizdir. Ne kadar çok kişi uygulamayı telefonuna yükleyip kullanırsa, yeni corona virüsün önüne geçilmesine o derece destek sağlayacaktır.

SwissCovid uygulaması nasıl çalışır?

SwissCovid uygulamasını Apple veya Android işletim sistemli cep telefonunuza yükleyin. Yanınızda taşıdığınız cep telefonunuzun Bluetooth'u açık durumdayken başka hiç bir şey yapmanız gerekmeyecektir. Cep telefonu Bluetooth yoluyla toplam kontrol değeri (checksum) olarak ifade edilen şifreli ID'leri gönderir. Bunlar uzun, rastgele sıralanmış kod zincirleridir. Tüm bu veriler iki hafta sonra otomatik olarak cihazdan silinir.

Uygulama anonim olarak süreyi ve diğer cep telefonlarına olan mesafeyi ölçer. **Yakın temas** durumunu kaydeder (1,5 metreden yakın mesafede, bir günde toplam 15 dakikanın üzerinde) Böyle bir durumda virüsün bulaşma ihtimali oluşacaktır.

Bildirim nasıl gerçekleşir

SwissCovid uygulamasını kullanan kişinin corona virüs testi pozitif çıkarsa, bu kişiye kantonun ilgili kurumlarından bir kod (Covid kodu) ulaşacaktır. Yalnızca bu kodla kişi uygulamadaki bildirim fonksiyonunu aktive edebilir. Böylelikle kişi bulaşıcı dönemde (hastalık belirtilerinin başlangıcından iki gün önce) yakın temas kurduğu diğer uygulama kullanıcılarını uyarır. Kod girildiğinde, bildirim otomatik ve anonim olarak gönderilecektir.

Bildirim alan kişiler uygulamada belirtilen bilgi hattını (Infoline) arayabilir ve yapılması gerekenler konusunda daha doğru bilgi alabilirler. Bu esnada kişisel bilgiler her zaman gizli tutulacaktır. Bildirim alan kişi hastalık belirtisi gösteriyorsa, evde kalmalı, başkalarıyla temastan kaçınmalı, Corona virüs kontrol testini yapmalı ya da doktorunu aramalıdır.

Bu dayanışma sayesinde hepimiz enfeksiyon zincirinin kırılmasına yardımcı olabiliriz.

Kişisel Gizliliğin Korunması

SwissCovid uygulaması tarafından toplanan veriler yalnızca lokal olarak kendi cep telefonunuzda saklanır. Veri merkezlerine veya sunuculara kişisel bilgi veya da konum bilgileri gönderilmez. Bu nedenle hiç kimse, kiminle ve nerede temas kurduğunuzu tespit edemeyecektir. Corona virüs krizi sona ererse ya da uygulamanın etkili olmadığı görülürse sistem kullanımı sona erecektir.

SwissCovid uygulamasından bulaşma ihtimaline dair bildirim aldım. Test yaptırmam hakkım var mı?

Evet, muhtemel bulaşma riskiyle ilgili bir bildirim almanız halinde, ücretsiz olarak test yaptırabilirsiniz.

Bu test, enfekte olan ancak henüz belirtisi olmayan kişileri belirleyecektir. Olası enfeksiyondan en erken 5 gün sonra yapılmalıdır.

Test sonucunun pozitif çıkması halinde, Kanton sorumlu birimlerince aranarak, nasıl hareket edilmesi gerektiği hakkında bilgilendirileceksiniz. Bu, virüsün yayılmasını önlemeye yardımcı olacaktır.

Olası enfeksiyon bildirim aldıktan sonra evde kalmaya karar verirsem maaşımı almaya devam edecek miyim?

Olası bir enfeksiyon ile ilgili bildirim aldıysanız, SwissCovid bilgi hattını (Infoline) arayın (Telefon numarası, uygulamadaki bildirim içerisinde yer almaktadır). Bu konudaki sorularınızı danışabilirsiniz.

Esas olarak işveren, olası enfeksiyon riski bildirim nedeniyle evde kaldığınızda, ücret ödemeye devam etmekle yükümlü.

Yalnızca Kanton sorumlu makamları tarafından uygulanan bir karantina, size sürekli maaş alma hakkı verir.

Yeni Corona Virüsü nedir? SARS-CoV-2 ve COVID-19 nedir?

Yeni corona virüsü Orta Çin şehirlerinden Wuhan'da olağanüstü bir zatürre sıklığı nedeniyle 2019 sonunda Çin'de görüldü. Bu virüs adını SARS-CoV-2 alıyor ve «Orta Doğu Solunum Sendromu» MERS ve «Ağır Akut Solunum Sendromu» SARS virüsleri ile aynı aileye ait.

Dünya Sağlık Örgütü (WHO) 11 Şubat 2020' de hastalığa sebep olan yeni corona virüse resmi adını verdi: COVID-19, kısaca «corona virüs disease 2019» ya da Almanca ifadesiyle «Corona virüs-Krankheit 2019».

Eldeki mevcut bilgiler, virüsün hayvanlardan insanlara taşındığı ve şimdi insandan insana yayıldığını işaret etmektedir. Yerel çıkış kaynağı muhtemelen Çin yetkili makamlarının kapatmış olduğu Wuhan şehrindeki balık ve canlı hayvan pazarıdır.

Daha fazla bilgi:

www.bag-coronavirus.ch

www.bag.admin.ch/neues-coronavirus

(Almanca, Fransızca, İtalyanca, İngilizce)



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Federal Office of Public Health FOPH

